

## Regroupement Mamit Innuat



350, rue Smith, bureau 250  
Sept-Iles (Québec) G4R 3X2

Téléphone : 418 962-6596

Télécopie : 418 962-2591

Courriel : [servicesconsultatifs@mamit-innuat.com](mailto:servicesconsultatifs@mamit-innuat.com)

Site web : [www.mamit-innuat.com](http://www.mamit-innuat.com)

### Plaintes

Si vous avez des plaintes à formuler sur les services offerts par Mamit Innuat, un nouveau système a été mis en place. Vous pouvez envoyer un courriel à l'adresse suivante et votre plainte sera reçue et traitée de manière confidentielle. Voici l'adresse courriel à utiliser :

[plaintes@mamit-innuat.com](mailto:plaintes@mamit-innuat.com)



À tous les usagers et bénéficiaires qui appellent à nos bureaux, nous vous rappelons que le langage que vous utilisez doit être approprié. Nous ne tolérons pas la violence verbale. Nos employés méritent le respect.

La même directive s'applique pour ceux qui se présentent à nos bureaux. Nous ne tolérons pas non plus de violence verbale ni de gens en état d'ébriété à nos bureaux. Nous nous réservons le droit d'appeler les forces policières si nous sentons que la sécurité de nos employés est compromise.

## Coordonnées pour nous joindre



### DÉVELOPPEMENT SOCIAL

1-800-463-7633  
418 962-6596

### DIRECTION GÉNÉRALE

1-800-463-7633  
418 968-2693

### SERVICES DES FINANCES

418 949-2215

### SERVICES TECHNIQUES

1-800-463-7633  
418 962-5094

### SERVICES AUX PATIENTS

**SAP Sept-Îles**  
1-800-463-7633  
418 968-2062

**SAP Québec**  
1-855-365-4959  
418 843-6442  
Urgence : 418 564-3159

**SAP Montréal**  
1-855-844-7090  
514 844-7090  
Urgence : 514 850-7090

### SERVICES SOCIAUX

**Sept-Îles**  
1-800-455-6596  
418 962-6596  
Service de garde : 418 965-3729

**Unamen Shipu**  
418 229-2166  
1re ligne : 418 229-2211  
Service de garde : 418 229-3024

**Ekuanitshit**  
418 949-2502  
1re ligne : 949-2241  
Service de garde : 418 538-4351

**Pakua Shipu**  
418 947-2308  
1re ligne : 418 947-2127  
Service de garde : 418 773-3084



# Journal Mamu Tipatshimutau

## Regroupement Mamit Innuat



Sophie Des Rosiers Gagné  
Directrice des services sociaux

Kuei !

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que j'ai accepté de me joindre à l'équipe du journal de notre organisation en remplacement de madame Maude Bellefleur.

Réaffirmer la mission de notre organisation est un élément essentiel selon moi. Ainsi, le Regroupement Mamit Innuat a comme mission de participer à l'épanouissement social, culturel et économique des communautés membres tout en respectant les besoins communs et les particularités de chacun.

Chacun des secteurs de l'organisation a donc le devoir de respecter cette mission. Pour résumer concrètement, il faut en fait quelque chose de bien plus précieux que de belles paroles : il faut des oreilles qui écoutent, il faut ouvrir les bras... pour accueillir les membres des communautés, pour accueillir les idées. Pour savoir détecter les forces de chaque personne, de chaque équipe, de chaque comité qui sont propres aux communautés, pour les aider à se faire

confiance, à nous faire confiance; pour comprendre ce que les personnes vivent, pour écouter au-delà des plaintes, des insatisfactions, pour comprendre ce que toutes ces personnes ont besoin. Pour faire circuler l'information, la transparence est une nécessité.

Puisse tous les projets mis en place en collaboration avec les communautés de par les différents secteurs



de notre organisation, répondre aux besoins réels et à la « couleur » propre à chacune des communautés pour 2015-2016.

Certains diront de moi que mes pensées et mes désirs sont utopiques ! Toutefois je crois fermement que nous pouvons avancer ensemble, malgré les embûches et les désaccords en cours de route !

« Tous ceux qui connaissent le succès ont d'abord rêvé à quelque chose ».  
(Paroles Mancepa)

Nin Sophie

Les  
tos  
cette  
ont



prises au Rassemblement des Aînés qui s'est tenu du 10 au 18 juillet 2015 à Pakua Shipu.

pho-  
de  
page  
été

Numéro 22

1<sup>er</sup> septembre 2015



Dans ce numéro :

Années de services des employés.	2
Article de Louis-Étienne Vachon et Sophia St-Onge, développement social.	3
Article de Thérèse Ambroise Rock.	4
Descente de la rivière Magpie.	5
Article des services de 1 <sup>re</sup> ligne.	6-7
Article de Serge Loiselle, services techniques.	8-9
Article des services aux patients.	10
Concours.	11
Avis de nominations.	12
Portraits d'employés.	13
Informations diverses.	14
Garde psychosociale.	15

## ANNÉES DE SERVICES DES EMPLOYÉS DE MAMIT INNUAT

**Laysée Piétacho** fêtera **25 ans** de service au sein du Regroupement Mamit Innuat le 3 décembre 2015. Félicitations Laysée et bonne continuité!

**Rachelle Laurent** et **Marie-Hélène Mollen** cumulent **24 années de service chacune**, nous tenons à les féliciter. Bravo!

Trois employées peuvent se vanter d'être à l'emploi de Mamit Innuat depuis **21 ans**, il s'agit de **Diane McKenzie**, **Anne Mesténapéo** et **Albertine St-Onge**. Félicitations!

L'automne 2015 marquera les **20 ans** de service d'**Évelyne Piétacho** au sein du service des finances ainsi que de **Joe Weizineau** du service aux patients de Québec! Bravo à vous deux!

Et voici les autres :

<b>18 ans</b>	<b>17 ans</b>	<b>16 ans</b>	<b>15 ans</b>	<b>14 ans</b>
André Lajoie	Suzanne Lacoursière	Jean-François Guay	Nancy Ringuette	Félix Mark
		Albert Lalo		Éric Sioui
		Rosalie Malec		
<b>13 ans</b>	<b>12 ans</b>	<b>10 ans</b>	<b>9 ans</b>	<b>8 ans</b>
Cindy Lévesque	Daniel McKenzie	Jacqueline Nolin	Clémence Basile	Josée Caron
Claire Pelletier	Pierrette Piétacho		Maryse Wapistan	Guy Gauthier
				France Lehoux
				Marc Lemay
<b>7 ans</b>	<b>6 ans</b>	<b>5 ans</b>	<b>4 ans</b>	<b>3 ans</b>
Nancy Bellefleur	Stéphanie Lévesque	Jean-Claude Bacon	Annette Lalo	Serge Loïselle
Luc Bouchard	Phi Dung Phan	Maude Bellefleur	Valérie Soucy	Réjeanne Mark
Angelo Charest		Michel Jourdain		M.-Jeannette Mesténapéo
Mathieu Lafontaine				
Marie-Julie Lalo				
Adrien Simon				
<b>2 ans</b>	<b>1 an</b>	<b>Moins d'un an</b>		
Lisa Bellefleur	Tina Ceba Cheezo	Thérèse Ambroise Rock, Claudette Bellefleur, Kelly-Anne		
Francis Caron	Sophie D. Gagné	Bellefleur, Shellyanne Bellefleur Lalo, Katy Bouchard,		
Hanaa Chaachou	Maryamou Dieye	Éric Dessureault, Valérie Kaltush, Nicolas Lalo, Gervais		
Tim Lalo-Malec	Christiane Lalo	Malleck, Gisèle Mark, Marie-Marthe Mark.		
Sophia St-Onge	Alain Murray			
Louis-Étienne Vachon	Serge Picard			
Linda Vollant				

## Garde psychosociale

Les *Services sociaux* donnent accès aux partenaires (centre de santé, école, policiers, etc.) et aux membres des communautés d'Unamen Shipu, Pakua Shipu et d'Ekuanitshit un service de garde psychosociale en situation de crise ou de détresse psychosociale pour :

- a. Une évaluation des risques et de la dangerosité de la situation;
- b. De l'aide psychosociale;
- c. Une référence et de l'accompagnement vers les ressources appropriées;
- d. Un suivi auprès des ressources pour s'assurer de la prise en charge (s'il y a lieu).

Le service de garde psychosociale est accessible :

- a. 24/7;
- b. Par téléphone, par téléavertisseur, à domicile et dans les locaux du service de 1<sup>re</sup> ligne (du lundi au jeudi de 8h à 16h45 et le vendredi de 8h à 12h).

### Unamen Shipu

Service de 1<sup>re</sup> ligne      46, rue Principale      **418 229-2211**  
Téléavertisseur      **418 229-3024**

### Pakua Shipu

Service de 1<sup>re</sup> ligne      25, rue Atik      **418 947-2127**  
Téléavertisseur      **418 773-3084**

### Ekuanitshit

Service de 1<sup>re</sup> ligne      27, Mathias Uahunu      **418 949-2241**  
Cellulaire      **418 538-4351**

### Sept-Iles

Cellulaire de garde      **418 965-3729**

## EM- BAUCHE DES ÉTUDIANTS - ÉTÉ 2015

Voici les étudiants qui ont été engagés cet été à nos bureaux de Sept-Iles :

De gauche à droite :

Myriam Napess-Bergeron, Jordan Mestenapéo-Bellefleur et Leslie Napess-Mestokosho

Nous les remercions pour leur précieuse aide et nous leur souhaitons une belle rentrée scolaire!



!



**Un heureux événement s'est produit cet été pour une de nos employées :**

Le 13 juin 2015, **Maude Bellefleur**, adjointe à la direction, a donné naissance à un beau garçon prénommé **Antaness**. Félicitations aux parents!



.....  
.....  
**Les gagnants du tirage de notre concours du mois de mars :**

Dans l'édition du journal Tipatshimutau du 1<sup>er</sup> mars dernier, nous avons organisé un concours et voici le nom des trois gagnants tirés au hasard le 17 juin 2015:

- 1<sup>er</sup> prix : Bobby Malleck s'est mérité une valise.
- 2<sup>e</sup> prix : Marie-Alice Martin a gagné une chaise pliante.
- 3<sup>e</sup> prix : Jean-Robert Malleck s'est mérité une couverture.



Félicitations aux gagnants et merci à tous de votre participation!

.....  
**Marathon Mamu**



Le 28 juin dernier, huit employés ont participé au marathon Mamu : au 5 km marche : Shellyanne Bellefleur, Sophie Des Rosiers Gagné, Réjeanne Mark et Suzanne Lacoursière. Au 10 km marche : Francis Caron, Félix Mark et Claire Charneau. Au 10 km course : Myriam Napess-Bergeron (absente sur la photo).

Félicitations à tous!

Il y en a qui font leur marché en marchant et d'autres leurs courses en courant!

.....  
**Pique-nique annuel des employés**

Le pique-nique annuel des employés a eu lieu le jeudi 2 juillet au Chalet scandinave Shipit sur le bord de la rivière Moisie. Malgré le temps maussade, ce fut une belle activité où nous avons encore une fois très bien mangé et pour certains trop mangé!



# DÉVELOPPEMENT SOCIAL



*Louis-Étienne Vachon, conseiller en développement social*

Kuei,

Le présent message s'adresse **exclusivement** aux membres de la communauté d'Ekuanitshit bénéficiaires de la sécurité du revenu.

Ainsi, suite au rapport de revue de conformité du ministère Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (AADNC), une modification à la réglementation des préparations lactées s'impose à partir du **1<sup>er</sup> août 2015**, compte tenu que la communauté a un accès routier. **Dorénavant, les remboursements de préparation lactée seront de 64\$ par mois de la naissance à 6 mois et de 48\$ pour les enfants âgés de 7 à 9 mois.**

N'oubliez pas que les reçus doivent **obligatoirement** être fournis afin de bénéficier d'un remboursement. Pour de plus amples informations concernant la sécurité du revenu, n'hésitez pas à communiquer avec votre conseillère au 1 800 463-7633.

-----  
*Sophia St-Onge, conseillère en développement social*



Kuei,

## **Programme PAS**

La Prestation Améliorée des Services (P.A.S) est associée au Programme de l'aide au revenu qui vise à soutenir les personnes bénéficiaires âgées de 18 à 24 ans à accroître leur employabilité en leur offrant un appui qui les aidera à surmonter les obstacles rencontrés à l'emploi.

Le programme offrira aux personnes participantes une évaluation complète de leur profil d'employabilité tout en respectant leurs aspirations et les dirigera vers les opportunités d'emploi locales et régionales. Les évaluations permettront la mise à jour de leur profil de compétences ainsi que l'établissement de formations ciblées d'une durée maximale d'une année axées directement vers des emplois.

Parallèlement, des actions seront entreprises avec les CLPN locales et les employeurs. La mise en place de ce programme a comme objectif principal la réinsertion sur le marché du travail des personnes participantes et l'amélioration du niveau et de la qualité de vie dans les communautés.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter la gestionnaire du programme au Regroupement Mamit Innuat, madame Sophia St-Onge au 418 962-6596 / 1 800 463-7633 (ligne sans frais).

.....



*Thérèse Ambroise Rock, chargée de projet aux services techniques*

L'aînée d'une famille de trois enfants, j'ai grandi dans le village de Mani-Utenam. Je suis issue d'une famille où la poursuite des études était privilégiée. On nous a toujours dit que les études étaient la voie de l'autonomie. Lorsque nous étions jeunes, nos parents nous ont toujours poussés à nous surpasser que ce soit dans nos sports, dans nos projets personnels, mais surtout dans nos études.

Je suis devenue la maman de Joshua à 19 ans, je venais de terminer le secondaire. L'arrivée de Joshua m'a donné la détermination d'aller au bout de mes rêves. J'ai décidé de faire mes sciences pures au cégep et d'aller à l'université en ingénierie à l'ÉTS à Montréal. Ma passion pour la construction est venue de mon père qui était entrepreneur général. Je suis allée en ingénierie, car pour moi l'ingénierie était synonyme de développement et de progrès. Le moteur de ma persévérance a toujours été de faire de l'avancement, du développement ou d'être une source d'inspiration pour les jeunes parents dans nos communautés qui rêvent d'étudier. Jongler entre la vie familiale et la vie étudiante a été quelque chose que j'ai trouvé très difficile au début. Cependant, ce qui m'a motivé c'est ma passion pour ce domaine et ma curiosité. J'avais envie de connaître les nouvelles technologies, les nouvelles méthodes et les nouveaux matériaux. Lorsqu'on aime ce qu'on apprend, il est plus facile d'assimiler la matière.

J'ai fait deux stages chez Mamit Innuat et suite à ces stages, j'ai décidé de continuer parce que j'adore les défis, mais aussi parce j'aime la dynamique de l'équipe de Mamit Innuat. Je travaillerai chez Mamit Innuat dans le secteur des services techniques en tant que chargé de projet. Je serais responsable de la préparation des plans de gestion de l'entretien et le contrôle de la réalisation de travaux dans les communautés. Je suis très contente de faire partie de l'équipe de Mamit Innuat et de pouvoir mettre en pratique les connaissances apprises durant mon Baccalauréat en génie de la construction auprès de nos communautés.

Je termine en vous offrant une citation que j'aime bien *“Choisis un travail que tu aimes et tu n'auras pas à travailler un seul jour de ta vie!”*

*« La clé, c'est d'avoir la passion. »*



## PORTRAITS D'EMPLOYÉS

**NOM : Nancy Bellefleur.**

**OCCUPATION :** Agente de liaison aux services aux patients de Montréal.

**TON PLUS GRAND RÊVE :** Assister à des Pow-Wows un peu partout.

**EXPRESSION FAVORITE :** « J'te dis »

**PLAT PRÉFÉRÉ :** Saumon fumé de Nutakuan.

**FILM PRÉFÉRÉ :** « Par amour pour elle » avec Andy Garcia et Meg Ryan.

**MUSIQUE PRÉFÉRÉE :** Tous les genres de musique sauf le western et le country.

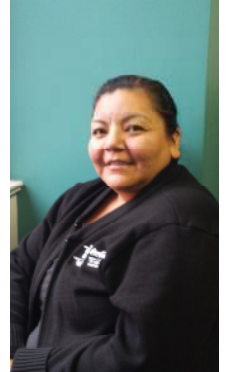
**LIVRE PRÉFÉRÉ :** Journal Mamu Tipatshimutau.

**DE QUOI AS-TU PEUR? :** De cette question!

**SI TU NE POUVAIS PLUS PRATIQUER TON MÉTIER, QUE FERAIS-TU? :** Je retournerais aux études.

**DÉCRIS TA VIE EN UN MOT :** Force.

**MAUVAIS COUPS QUAND TU ÉTAIS PETITE :** Je me sauvais de l'école primaire.



---

**NOM : Jacqueline Nolin.**

**OCCUPATION :** Secrétaire-réceptionniste au service de 1<sup>re</sup> ligne Petakuteu.

**TON PLUS GRAND RÊVE :** Rester à la maison et créer.

**EXPRESSION FAVORITE :** « Services sociaux Bonjour »

**PLAT PRÉFÉRÉ :** Pizza aux fruits de mer.

**FILM PRÉFÉRÉ :** Le film « Avatar » pour les couleurs.

**MUSIQUE PRÉFÉRÉE :** La musique de CCR et le country.

**LIVRE PRÉFÉRÉ :** Je préfère lire des revues.

**DE QUOI AS-TU PEUR? :** De la maladie.

**SI TU NE POUVAIS PLUS PRATIQUER TON MÉTIER, QUE FERAIS-TU? :** Créer de l'artisanat et des vêtements et des contrats de cuisine.

**DÉCRIS TA VIE EN UN MOT :** Super.

**MAUVAIS COUP QUAND TU ÉTAIS PETITE :** J'allais frapper aux portes le soir et je me sauvais.





## AVIS DE NOMINATION



**Kelly-Anne Bellefleur** a été embauchée au poste d'intervenante sociale - volet DPJ pour les services sociaux à Unamen Shipu. Elle est entrée en poste le 1<sup>er</sup> juin 2015.

**Nicolas Lalo** s'est joint à l'équipe de chauffeurs du service aux patients à Montréal. Il a débuté le 1<sup>er</sup> juin 2015.



**Claudette Bellefleur** a accepté le poste de chauffeur pour les services aux patients de Sept-Iles. Elle est entrée en fonction le 15 juin 2015.

**Katy Bouchard** occupe le poste de coordonnatrice du service de 1<sup>re</sup> ligne Uauitshitun à Unamen Shipu. Elle a débuté à ce poste le 6 juillet 2015.



**Thérèse Ambroise Rock** a été embauchée au poste de chargée de projet aux services techniques. Elle a débuté ce poste le 17 août 2015.

**Gisèle Mark** a été embauchée au poste d'intervenante sociale pour le service 1<sup>re</sup> ligne Uauitshitun à Unamen Shipu. Elle est entrée en fonction le 24 août 2015.



## Descente de la rivière Magpie 2015, le succès de 50 jeunes d'Ekuanitshit, Unamen Shipu et Pakua Shipu sur leur territoire !

La saison estivale a permis à des jeunes choisis âgés entre 16 et 25 ans de participer au Projet Magpie 2015 en partenariat avec la compagnie Boreal River. Ces derniers étaient accompagnés de Christiane Lalo, Gervais Malleck, Alexis Lalo, Noëlla Mestokosho.

Il s'agissait de la 5<sup>e</sup> édition pour la communauté d'Ekuanitshit suite à l'initiative de monsieur Mathieu Bourdon, à ce moment enseignant à l'école Teueikan, de madame Monique Mestokosho (Conseil des Innu) et de madame Marie-Andrée Basile (Centre de santé). Le projet avait été initié l'an passé à Unamen Shipu en partenariat avec le Conseil des Innus et la Société Shipu et, pour la première année cet été, avec la communauté de Pakua Shipu en partenariat avec la Société Shipu.

Pendant cinq jours, les participants ont descendu la majestueuse rivière Magpie en compagnie des guides-formateurs de Boreal River. Les participants ont utilisé différentes embarcations pour maximiser les opportunités d'apprentissage, passant du rafting à six passagers pour les rapides de classe 3+ et 4 aux kayaks gonflables pour les rapides de classe 1 à 3. Les participants ont reçu une formation comprenant toutes les instructions de navigation et de sécurité.

C'est donc « mission accomplie » pour le Projet Magpie 2015 et un succès retentissant auprès des trois communautés avec une participation d'un groupe de garçons et d'un groupe de



filles d'au moins seize jeunes de chaque communauté!

Le projet Magpie 2015 représentait en soi un défi de taille pour Mamit Innuat étant donné la situation géographique d'Unamen Shipu et de Pakua Shipu par rapport au point de départ de l'aventure en plein cœur du Nitassinan : Ekuanitshit !

### Objectifs globaux réalisés :

1. Développer un sentiment d'appartenance au territoire par l'utilisation de la rivière;
2. Développer un sentiment d'appartenance au groupe par les épreuves franchies ensemble;
3. Développer l'estime de soi chez le participant par la réalisation d'une expédition d'envergure en nature;
4. Offrir une alternative à la prise de drogues par la pratique d'une activité saine et sensibiliser aux ravages de sa vente et de sa consommation;
5. Favoriser l'apprentissage des valeurs innues (entraide, collaboration, partage, contact, rapport privilégié avec la nature) par des activités de plein-air et d'aventure;
6. Favoriser la participation d'adultes qui peuvent servir de modèles aux plus jeunes;
7. Sortir les jeunes de l'isolement de la communauté pour leur ouvrir l'esprit sur les possibilités du territoire;
8. Côtayer et évoluer auprès d'adultes significatifs et de modèles positifs;
9. Développer les aptitudes sociales par le travail en équipe;
10. Favoriser l'autonomie et l'esprit d'initiative;
11. Favoriser le travail concerté entre les participants, les intervenants, les organisateurs, pour que ce projet puisse apporter le maximum de bénéfice à l'ensemble de la communauté et pouvoir se renouveler.





*Francis Caron*, superviseur des services de 1<sup>re</sup> ligne

## Les services de 1<sup>re</sup> ligne Petakuteu, Uauitshitun et Uashkat Uauitshitun

Le programme des services préventifs de première ligne par et pour la communauté a connu ses premiers balbutiements d'implantation suite à des démarches de mobilisation. Ses actions furent déterminées par un Plan d'action quinquennal 2010 propre à chacune des communautés. Les services offerts à la population pour la période de la dernière année financière découlent des objectifs réactualisés du nouveau Plan d'action 2014-2019 présenté au comité tripartite, formé du Ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (AADNC) du Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec (MSSS) et de la Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador (CSSSPNQL).

Par la promotion, la prévention, l'intervention/suivi individuel et la collaboration, les actions des services Uauitshitun ont comme objectif général de réduire les problématiques des familles pour éviter les signalements à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) et les placements d'enfants.

C'est par l'approche de développement des communautés, du respect des traditions, et d'une conscience de la forte présence de résilience (capacité de guérison) dans la culture innue que les services de 1<sup>re</sup> ligne divisent la vision sociale sur trois grands axes de travail : les jeunes, la famille et le milieu.

Les équipes des services de 1<sup>re</sup> ligne Petakuteu (Ekuanitshit), Uauitshitun (Unamen Shipu) et Ushkat Uauitshitun (Pakua Shipu) sont composées d'intervenants à l'accueil (évaluation et intervention), d'éducateurs spécialisés (suivis familiaux), d'organiseurs communautaires (activités de mobilisation) et de coordonnateurs.



Service 1<sup>re</sup> ligne Uauitshitun à Unamen Shipu.  
De gauche à droite : **Lisa Bellefleur**, organisatrice communautaire; **Katy Bouchard**, coordonnatrice et **Gisèle Mark**, intervenante sociale.



## CONCOURS

Au journal Tipatshimutau, on aime ça les concours! On vous en propose un facile pour ce numéro du 1<sup>er</sup> septembre 2015. À gagner :

1<sup>er</sup> prix : Une tablette 9 po, 8 Go d'une valeur d'environ 100,00\$



2<sup>e</sup> prix : Un sac à dos Lavoie d'une valeur d'environ 75,00\$



3<sup>e</sup> prix : Une carte cadeau d'une valeur de 50,00\$



### Pour participer :

1. vous devez vous inscrire par téléphone au numéro : 418 962-6596 ou 1-800-463-7633.
2. Demander à parler à Shellyanne Bellefleur Lalo, secrétaire-réceptionniste.
3. Vous devez lui faire un commentaire sur comment vous trouvez le journal, ce qui pourrait l'améliorer, ce que vous préférez lire dans le journal, etc...
4. Vous laissez votre nom et votre numéro de téléphone.

La date limite pour participer est le 30 septembre 2015 à 16h45. Le tirage au sort aura lieu le 1<sup>er</sup> octobre 2015 à 15h00.

À noter que les employés de Mamit Innuat ne peuvent pas participer au concours. Une seule participation par personne.

La couleur des articles peut différer de ceux montrés.





## SERVICES AUX PATIENTS

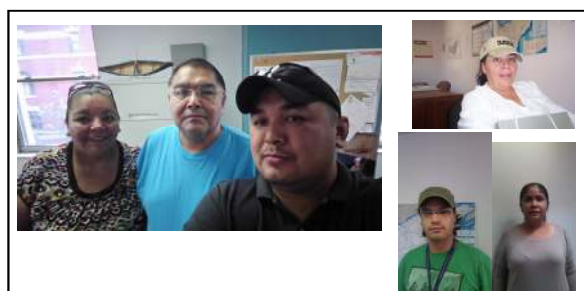
### Les services aux patients

La mission première des services aux patients est d'assurer un service de transport local et d'hébergement incluant les repas à tous les membres des communautés autochtones en transit pour des raisons médicales dans les villes de référence telles que : Sept-Iles, Québec et Montréal. Les services sont offerts 24/7, 365 jours par année.

Les équipes de travail possèdent chacun deux véhicules (le Service aux Patients de Sept-Iles offre un service de transport adapté) et sont composées de deux agents de liaison et de quatre chauffeurs. Huit foyers d'hébergement sont au service des membres des communautés.

### Le Service aux Patients de Montréal (SAPM)

Le SAPM offre, entre autres, des services nécessitant généralement des soins médicaux spécialisés pour les patients ayant des besoins de chimiothérapie, les grossesses à risque élevé, les cliniques en orthodontie et dans de rares cas, pour les patients ayant des besoins de transplantations diverses. Les distances entre l'aéroport et les foyers d'hébergement sont plus longues. Les problèmes de circulation sont aussi un élément important à considérer. Le SAPM dessert une clientèle autochtone anglophone et francophone. Il accueille des clients des nations Innu, Atikamekw, Micmacs et Algonquins ainsi que la clientèle hors réserve, les Cris, les Inuits et les Naskapis.



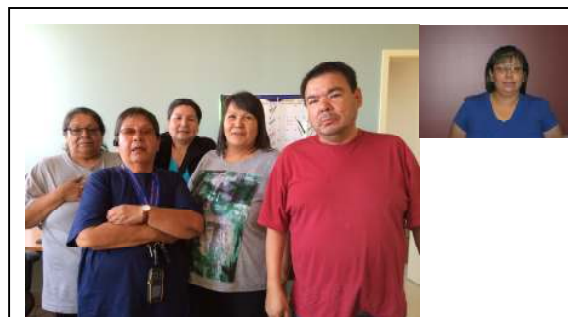
L'équipe du SAP Montréal : de gauche à droite : Nancy Bellefleur, Nicolas Lalo et David Coonishish. Sur les photos à droite: Nancy Ringuette, Tim Lalo-Malec et Tina Ceba Cheezo.



L'équipe du SAP Québec : de gauche à droite, Albertine St-Onge, Michel Jourdain, Diane McKenzie, Adrien Simon et Joe Weizineau. Sur la photo de droite : Daniel McKenzie

### Le Service aux Patients de Québec (SAPQ)

Le SAPQ offre ses services de transport aux bénéficiaires vers les hôpitaux dont les spécialisations sont : neurologie, cardiovasculaire, grossesse à risque, dialyse, traitement de chimiothérapie et de radiothérapie. De plus, ce dernier dessert les zones de Lévis et de Saint-Augustin. De plus, il est appelé à offrir des services à des membres d'autres communautés référés par Santé Canada.



L'équipe du SAP Sept-Îles, de gauche à droite : Laysée Piétacho, Rachele Laurent, Claudette Bellefleur, Rosalie Malec et Albert Lalo. Sur la photo de droite : Marie-Jeanette Mestenapéo.

### Le Service aux Patients de Sept-Iles (SAPSI)

Le SAPSI dessert les communautés d'Unamen Shipu, Pakua Shipu, Ekuanitshit et Nutashkuan. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2015, le service dessert la communauté de Shefferville. De plus, il est appelé à offrir des services à des membres d'autres communautés référés par Santé Canada.





Service 1<sup>re</sup> ligne Ushkat Uauitshitun à Pakua Shipu. De gauche à droite : **Gervais Malleck**, organisateur communautaire; **Christiane Lalo**, intervenante sociale et **Serge Picard**, coordonnateur.

Les intervenants sociaux répondent également aux besoins de type « urgence sociale » durant les heures de bureau, et un employé est toujours disponible (24/7) pour intervenir en cas d'urgence sociale et ce, dans les trois communautés. Une rotation hebdomadaire parmi la « grande équipe » des services sociaux s'effectue pour remplir ce mandat, c'est-à-dire, les intervenants des services de 1<sup>re</sup> ligne ainsi que les intervenants sociaux qui sont affectés à l'application des mesures (DPJ).

Les services offerts dans les communautés couvrent des problématiques sociales telles que la détresse psychologique, l'isolement, les problèmes de toxicomanie et santé mentale, la violence familiale, l'intimidation, et les problèmes de logement.

Les activités de mobilisation ont comme objectif de répondre également aux trois mesures des plans d'action de chacune des trois communautés, soit : de développer une intervention de qualité et l'unité de la communauté autour des jeunes par une approche positive, de valoriser et soutenir les parents et accroître le bien-être des familles et renforcer l'estime de soi des jeunes (0-17 ans) et accroître leur potentiel d'action dans la vie.



Service 1<sup>re</sup> ligne Petakuteu à Ekuanitshit. De gauche à droite : **Jacqueline Nolin**, secrétaire-réceptionniste, **Clémence Basile**, coordonnatrice et **Stéphanie Lévesque**, éducatrice spécialisée. Sur la photo de gauche : **Valérie Kaltush**, intervenante à l'accueil. Sur les photos de droite : **Marie-Hélène Mollen**, organisatrice communautaire et **Mathieu Lafontaine**, concierge.



*Serge Loiselle, ing., directeur des services techniques*

## **Le programme de formation itinérante en assainissement des eaux**

La direction des services techniques du Regroupement Mamit Innuat est fière de vous présenter son programme de formation itinérante en assainissement des eaux.

### Le programme

Regroupement Mamit Innuat administre, comme fournisseur de services, un important programme de renforcement de capacités dans 37 communautés des Premières Nations du Québec dans le domaine de l'eau potable et du traitement des eaux usées. En effet, une équipe de techniciens chevronnés, nos formateurs itinérants (connus aussi sous le vocable anglais de circuit riders), parcourent le territoire et assurent le service dans vingt-huit communautés des Premières Nations pour le compte du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada et dans neuf communautés crie pour le Cree Nation Government.

### Pourquoi ce branle-bas de combat?

On estimait, en 2007, que 90% des stations de traitement d'eau dans les collectivités rurales et des Premières Nations du Canada étaient dans l'impossibilité de fournir de l'eau potable de qualité à leurs citoyens. C'est donc un défi continu d'assurer aux collectivités rurales, dont font partie les communautés des Premières Nations, un approvisionnement en eau sécuritaire et de qualité et le traitement des eaux usées conforme aux normes, surtout en ce qui a trait à la formation des opérateurs. Les opérateurs sont ces gens, que vous connaissez, qui circulent dans vos communautés, de la station de pompage de l'eau brute à l'usine de traitement, puis à vérifier le bon fonctionnement du réseau de distribution ou encore des étangs aérés et autres installations de traitement des eaux usées.

Le programme de formation itinérante s'adresse à ces gens, les opérateurs, afin d'assurer leur certification, d'améliorer et de maintenir leurs compétences par des activités de formation et de mentorat offerts sur place. Il s'agit de formation pratique individuelle adaptée selon l'état des connaissances de l'opérateur et son rythme d'apprentissage. C'est une méthode de formation extrêmement efficace et qui a fait ses preuves. Ce faisant, le programme de formation itinérante contribue à :

- diminuer les risques liés à la santé;
- réduire les coûts d'entretien;
- prolonger la durée de vie des installations;
- renforcer les capacités;
- favoriser l'autonomie des communautés.

### En quoi consiste le programme?

Nos formateurs itinérants, des gens expérimentés qui possèdent la formation technique appropriée et qui ont travaillé dans le domaine plusieurs années, accompagnent le ou les opérateurs de vos communautés respectives pour répondre à leurs préoccupations concernant l'assainissement de l'eau. Ils transmettent des compétences importantes, s'assurent de l'obtention ou du maintien de leur certification, de même que de leurs compétences, établissent des diagnostics et proposent des réponses aux problèmes rencontrés dans le fonctionnement et l'entretien des installations de production et de distribution de l'eau potable et le traitement et la disposition des eaux usées, toujours dans une perspective de mentorat car :



« Le formateur itinérant transmet des connaissances aux communautés des Premières Nations. Son rôle consiste à enseigner, pas à faire. »

(Source: International Rural Water Association)

Donc, en résumé, le formateur itinérant en assainissement des eaux travaille en étroite relation avec le ou les opérateurs de chaque communauté dans tout ce qui concerne :

- la production et la distribution de l'eau potable;
- le traitement et la disposition des eaux usées;
- le respect de la réglementation en santé et sécurité au travail, en santé publique et en environnement;
- la promotion de la sensibilisation de la communauté;
- le contrôle de la qualité de l'eau potable et du traitement des eaux usées;
- l'entretien des équipements;
- l'utilisation d'ordinateurs, de logiciels et d'automates;
- l'entreposage, la manutention et le dosage des produits chimiques;
- un soutien permanent à distance dans une perspective de mentorat et de transfert de compétences.

#### Notre équipe :

L'équipe de formateurs itinérants est composée de :

- ⇒ Éric Sioui, coordonnateur du programme;
- ⇒ Jean-François Guay, coordonnateur de la formation;
- ⇒ Marc Lemay, formateur itinérant;
- ⇒ Guy Gauthier, formateur itinérant;
- ⇒ Luc Bouchard, formateur itinérant;
- ⇒ Angelo Charest, formateur itinérant au programme de gestion de l'entretien (écoles);
- ⇒ Phi Dung Phan, agent de gestion opérationnelle.

#### En conclusion :

L'approvisionnement en eau potable et le rejet à l'environnement des eaux usées traitées dans le respect des normes sont essentiels à la vie communautaire, le rôle des opérateurs est donc très important et les formateurs itinérants sont là pour les appuyer en tout temps!



PROGRAMME DE  
**FORMATION  
ITINÉRANTE**

**CIRCUIT  
RIDER**  
TRAINING PROGRAM

